



UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
SECRETARÍA ACADÉMICA



DIRECCIÓN DE ESTUDIOS DE LICENCIATURA

Área Curricular Formación General Universitaria

Datos de identificación

Nombre de la asignatura: Cultura de la lengua inglesa

Semestre ó etapa: 6º semestre en adelante

Créditos: 6

Responsables del diseño: 1 Dra. Ma. Guadalupe Rodríguez Bulnes

Fecha de elaboración: 22 de agosto 2007

Fecha de la última actualización: 14 de diciembre 2007

Presentación:

La Asignatura de Cultura de la lengua inglesa forma parte de los Tópicos selectos de lenguas y culturas extranjeras del Área Curricular Formación General Universitaria. A través de estos tópicos se busca ofrecer un espacio más para que los estudiantes desarrollen las competencias requeridas para lograr una eficiente interacción a través del uso de un idioma extranjero.

Acercarse a una cultura y a una lengua diferente a la materna constituye un proceso social, económico y político. Los puntos claves del siglo XXI son una sociedad multicultural y movilidad creciente, globalización y competencia incrementada, búsqueda de nuevas identidades, integración de procesos culturales, políticos y económicos, alianzas entre países para acceder y diversificar los mercados.

Con estos hechos de fondo sucede que al aprender otro idioma no solamente se pretende almacenar “palabras sueltas y estructuras gramaticales” sino que en el centro del aprendizaje de una cultura se ubican nuevos aspectos, los cuales se encuentran en un contexto cultural y social, que sirven para descubrir y entender lo desconocido en la propia cultura y acercarse a la cultura extranjera. Esto último es lo que se conoce como competencia intercultural y que forma parte de los nuevos enfoques (Byram y Risager 1999:58) en enseñanza de lengua y cultura como formación integral de los alumnos.

Se sugiere la implementación de la asignatura en la etapa final de los estudios de licenciatura (6º a 10º semestre). Este curso resulta de interés para aquellos estudiantes que quieran obtener conocimientos sobre tópicos selectos de la cultura del habla inglesa. Además, representa una oportunidad para quienes desean participar en un intercambio académico y en prácticas profesionales en el extranjero.

¹Facultad de Filosofía y Letras

Propósitos:

Ofrecer a los estudiantes universitarios un espacio que les permita ampliar sus conocimientos sobre la cultura y la lengua inglesa. A través de conocimientos más profundos de una cultura diferente a la propia y de habilidades comunicativas en el idioma inglés, se pretende desarrollar la habilidad de orientación en una cultura extranjera al igual que la competencia comunicativa en situaciones interculturales. Se busca que los estudiantes sean más reflexivos y críticos en la comparación entre las culturas, que se apropien de valores y aprecien su propia cultura.

Finalmente, dentro de la educación integral del alumno se busca que a la par del desarrollo de la competencia lingüística (hablar el idioma en clase) , también se desarrolle la competencia intercultural que apoya la capacidad de reflexionar, de analizar la propia cultura desde una perspectiva externa y de comprender su relación con otras culturas con el fin de facilitar la comunicación (Byram y Risager 1999)

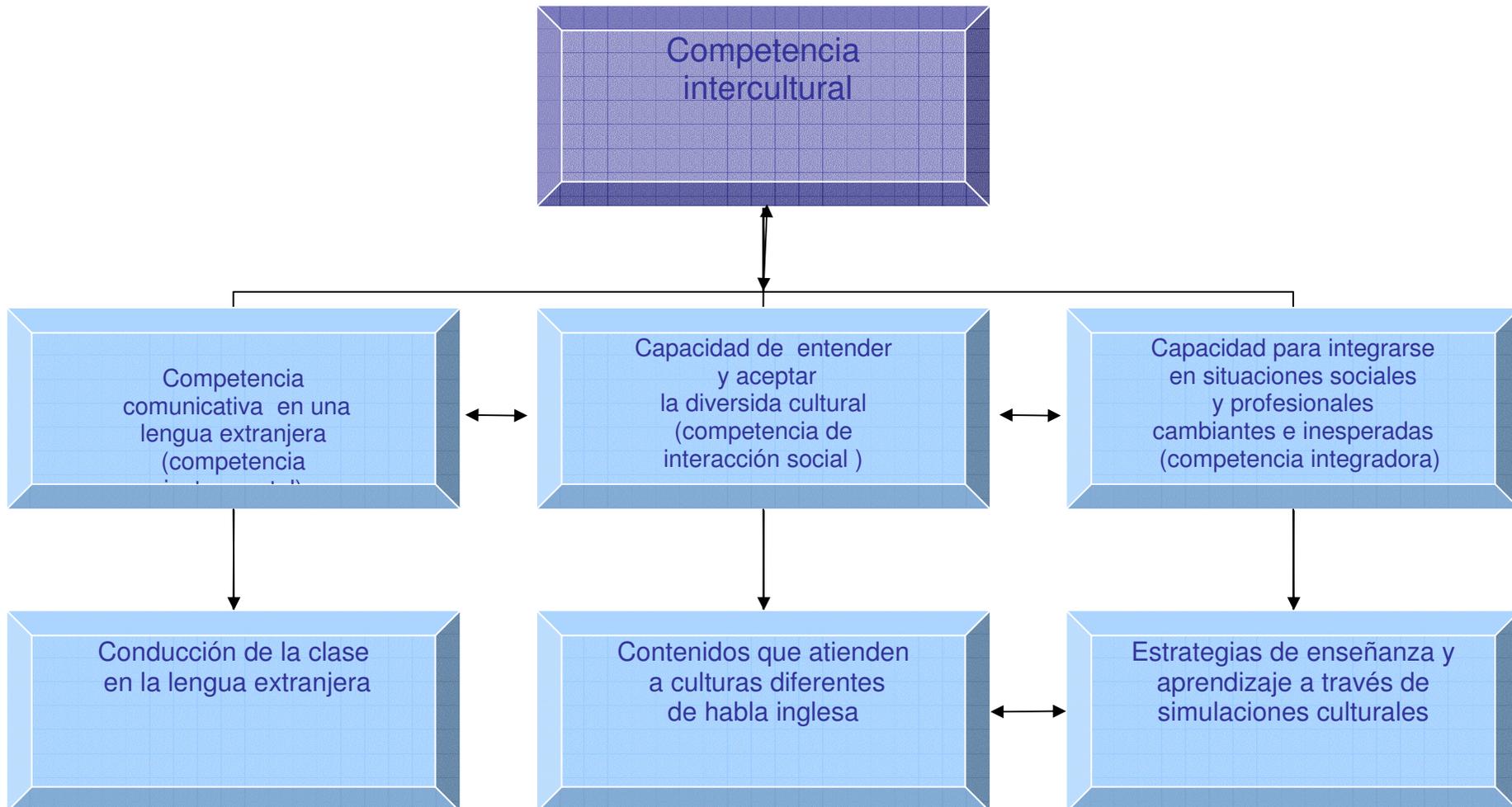
Contribución de la asignatura a las competencias generales:

- Capacidad de comunicarse y orientarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglesa
- Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.

Competencias particulares de la asignatura:

- **Competencias instrumentales**
Capacidad para un aprendizaje autónomo y continuo.
Manejo efectivo en el uso y gestión de las tecnologías de la información y la comunicación.
Capacidad de comunicarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglés
Habilidades para el desarrollo de diversas expresiones del pensamiento: lógico, crítico, creativo y propositivo.
- **Competencias de interacción social**
Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.
Compromiso profesional y humano frente a los retos de la sociedad contemporánea en lo local y global
- **Competencias integradoras**
Capacidad para integrarse en situaciones sociales y profesionales cambiantes e inesperadas

Representación gráfica:





Unidad de aprendizaje 1: Ciencia y Tecnología

Reflexionar sobre las similitudes y diferencias entre la cultura Americana y la Inglesa con respecto a los avances científicos y tecnológicos, así como la como la comparación y contraste con nuestra propia cultura
Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.

Elementos de las competencias	Evidencias de aprendizaje	Contenidos específicos	Actividades	Medios y recursos	Criterios de evaluación
<ul style="list-style-type: none"> -Establecer similitudes y diferencias entre la ciencia y la tecnología desarrollada por las culturas americanas e inglesas. -Discernir entre los conceptos tecnológicos: <i>neitzen, search engine, bites, log on, sites, snail mail.</i> -Cimentar una habilidad investigadora en los alumnos. -Fomentar el trabajo individual y el colaborativo. 	<ul style="list-style-type: none"> -Expresa sus opiniones y conocimientos acerca de las culturas y las discute con el grupo. -Relaciona el conocimiento previo con el nuevo mediante cuadros comparativos y ejemplos. -Revisa la información dada y la enriquece con sus investigaciones. -Aplica los conceptos de ciberespacio e Internet en su vida cotidiana. -En base a los conceptos, conocimientos y discusiones en grupo, construye argumentos y juicios de valor en torno a las culturas en cuestión. 	<ul style="list-style-type: none"> Computer geeks Hill Gates Timothy Berners-Lee Surfing round the web Yahoo AOL NASA NASA's administrator NASA's missions Technology is fun iPhone- Inventions of the year 2007. London eye. A slow moving flight 	<ul style="list-style-type: none"> Realizar comparaciones para localizar similitudes y diferencias entre las culturas. Actividades de reflexión y discusión sobre los temas y culturas estudiadas. Actividades de investigación sobre conceptos relevantes en relación con las culturas estudiadas. Actividades de comprensión y opinión personal. . Investigar con el fin de corroborar los contenidos vistos en clase. 	<ul style="list-style-type: none"> *Internet, de manera específica páginas de tecnología. *Presentación de Power Point 	<ul style="list-style-type: none"> Se evalúa al alumno por medio de su participación, resolución de actividades planteadas en clase, investigaciones y presentaciones. Se utilizan las rúbricas pertinentes para evaluar.

Capacidad de comunicarse y orientarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglesa Capacidad para un aprendizaje autónomo y continuo.

Manejo efectivo en el uso y gestión de las tecnologías de la información y la comunicación.



Unidad de aprendizaje 2: Tradiciones y sociedad actual

Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.

Elementos de las competencias	Evidencias de aprendizaje	Contenidos específicos	Actividades	Medios y recursos	Criterios de evaluación
<p>-Establecer semejanzas y diferencias entre las culturas estudiadas; inglesa y americana, así como con la cultura propia.</p> <p>Emitir opiniones y juicios acerca de cuestiones importantes de las culturas estudiadas en el curso.</p> <p>Reflexionar para encontrar puntos en común entre la cultura propia y las culturas estudiadas.</p>	<p>Expresa sus ideas, las discute en grupo y determina los elementos comunes con otros.</p> <p>Revisa la información, la reflexiona y obtiene los conceptos significativos.</p> <p>Examina las características semejantes y diferentes y establece las relaciones necesarias.</p> <p>.</p>	<p>-Días festivos -Comida típica -Matrimonios -Buenos modales -Medios de transporte</p>	<p>Actividades de reflexión y discusión sobre los temas y culturas estudiadas.</p> <p>Actividades de investigación sobre conceptos relevantes en relación con las culturas estudiadas.</p> <p>Actividades de comprensión y opinión personal. Realizar comparaciones para localizar similitudes y diferencias entre las culturas.</p> <p>Investigar con el fin de corroborar los contenidos vistos en clase.</p>	<p>Libros Diccionarios Materiales impresos Información de la web Lecturas adicionales</p>	<p>El alumno será evaluado en base a las actividades e investigaciones realizadas, así como su participación en clase. Se utilizarán las rúbricas adecuadas en cada caso</p>

Capacidad de comunicarse y orientarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglesa
Capacidad para integrarse en situaciones sociales y profesionales cambiantes e inesperadas
Habilidad para reconocer y diferencias aspectos básicos de las culturas inglesa y americana referentes a las tradiciones y sociedad actual.



Unidad de aprendizaje 3: Sistema educativo

Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.
 Capacidad de comunicarse y orientarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglesa

Elementos de las competencias	Evidencias de aprendizaje	Contenidos específicos	Actividades	Medios y recursos	Criterios de evaluación
<p>*Analizar los sistemas educativos en EUA y en el Reino Unido.</p> <p>*Reconocer las universidades más importantes en esos países por su nombre, escudo y país.</p> <p>*Describir el proceso para entrar a cualquiera de esas universidades en EUA, así como en el Reino Unido.</p> <p>*Comparar el reflejo de la cultura americana y británica en la vida de los estudiantes universitarios en esos países con la de su propio país, México.</p>	<p>*Expresa sus ideas, las discute en grupo y llega a conclusiones.</p> <p>*Trabaja en equipo</p> <p>*Relaciona los conocimientos ya obtenidos con los nuevos.</p> <p>*Compara la cultura americana con la británica en materia de educación.</p>	<p>1. El sistema educativo en Estados Unidos de América y en el Reino Unido.</p> <p>2. Los procesos de admisión a la Universidad en los EUA y en el Reino Unido.</p> <p>3. Fraternidades y hermandades</p> <p>4. Universidades prestigeadas</p>	<p>Por medio de una serie de preguntas introductorias el alumno relacionará su conocimiento previo sobre los sistemas educativos tanto en los Estados Unidos como en el Reino Unido. El alumno expresará sus ideas sobre el tema y las compartirá con el resto del grupo.</p> <p>El conocimiento nuevo será presentado por medio de una lectura informativa en dónde el alumno pueda identificar las diferencias y similitudes entre ambos sistemas educativos. Para esto el alumno completará un cuadro comparativo entre los dos países extranjeros y el suyo.</p> <p>El alumno adquirirá el conocimiento nuevo por medio de una lectura informativa que describirá los procesos de admisión en RU y EUA. Visitará el website oficial del UCAS con fin de conocer en directo esta organización y obtener información relevante.</p>	<p>PC</p> <p>*Internet</p> <p>*Presentación de Power Point</p> <p>*Cuaderno de Trabajo</p> <p>*Hojas blancas para ensayo.</p> <p>TV</p> <p>DVD player</p>	<p>En todos los casos se elaborarán, se adaptarán o se adoptarán las rúbricas correspondientes y se utilizarán para evaluar</p>

Comparar cómo se lleva a cabo la educación en Estados Unidos, así como en el Reino Unido.



Unidad de aprendizaje 4: Los Medios de Comunicación

Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.
 Capacidad de comunicarse y orientarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglesa

Elementos de las competencias	Evidencias de aprendizaje	Contenidos específicos	Actividades	Medios y recursos	Criterios de evaluación
<p>Conocer los diferentes tipos de medios de comunicación nombrando sus inicios.</p> <p>Comprender la evolución y desarrollo de los medios de comunicación ubicando cronológicamente los eventos importantes.</p> <p>Evaluar los conocimientos adquiridos de la unidad a través de una investigación, clasificando por país.</p>	<p>Aplicar lo que se aprendió en la unidad demostrándolo con una entrevista en el aula.</p> <p>Elaborar cuadros comparativos acerca de las cadenas de noticieros, comparando Estados Unidos con Reino Unido</p>	<p>Introducción a los medios de comunicación. Television Radio Newspapers Magazines Internet</p>	<p>Lectura de los diversos temas teóricos y su respectiva discusión. Resolución de cuestionarios basados en los materiales analizados. Encuestas relacionadas con los medios de comunicación y la vida propia de los alumnos. Análisis de diversos periódicos de los Estados Unidos y Reino Unido.</p>	<p>Los materiales que se ocuparan en este curso, es el libro. Usando a la vez la computadora, pizarrón inteligente, libros, Internet.</p>	<p>La forma de evaluar esta unidad va hacer de acuerdo al uso adecuado de las tres habilidades que son hacer, saber y actitud. Tomando en cuenta la participación, investigación y tareas</p>

Comparar como se lleva a cabo la educación en Estados Unidos, así como en el Reino Unido.
 Capacidad para un aprendizaje autónomo y continuo.
 Habilidad para el desarrollo de diversas expresiones del pensamiento: lógico, crítico, creativo y propositivo.
 Compromiso profesional y humano frente a los retos de la sociedad contemporánea en lo local y global
 Capacidad para integrarse en situaciones sociales y profesionales cambiantes e inesperadas



Unidad de aprendizaje 5: Música, Teatro, y Cine

Aceptación, compromiso y respeto a la diversidad social y cultural.

Capacidad de comunicarse y orientarse de manera apropiada en una lengua extranjera: inglesa

Elementos de las competencias	Evidencias de aprendizaje	Contenidos específicos	Actividades	Medios y recursos	Criterios de evaluación
<p>Distinguir semejanzas y diferencias en la trayectoria de la música en ambos países y entre películas.</p> <p>Sintetizar las características de cada corriente musical correspondiente con su año.</p> <p>Identificar los roles de trabajo dentro de una obra de teatro</p> <p>Elaborar una obra de teatro incluyendo todos los componentes que la Forman.</p> <p>Discutir opiniones y críticas impuestas por el público acerca de películas estadounidenses y británicas, así como diferentes obras teatrales.</p>	<p>Expresar sus ideas, las discuten en grupo y determinan los elementos que tiene en común. Analizar la información solicitada para así conceptos específicos.</p> <p>Examinar las diferencias y semejanzas para así establecer relaciones.</p> <p>Individualmente, resumir los conceptos importantes a través del tiempo.</p> <p>Emitir juicios acerca del desempeño laboral dentro de una obra de teatro.</p> <p>Explicar el desempeño de cada persona y su importancia en un performance.</p> <p>Con base en la discusión y consenso de ideas llegar a una conclusión individual o grupal.</p>	<p>Música Americana y británica. Teatro y Cine británico y estadounidense.</p> <p>Trascendencia de la música en Inglaterra en los años 60s. Reflejo de problemas sociales a través de películas en Inglaterra y estados unidos. Trayectoria de la Música. Humor estadounidense y británico.</p> <p>Corrientes Musicales a través del tiempo.</p> <p>Teatro y Cine</p>	<p>En la primera fase se propone intercambio de experiencias, comunicación y el estudio independiente o colaborativo.</p> <p>En la segunda fase se realizan preguntas para el análisis de estas mismas, se establecen discusiones, establecen semejanzas y diferencias entre ambas culturas y emiten juicios sobre los conceptos relacionados con el tema. Elaborar lluvia de ideas acerca de la música en Inglaterra y Estados Unidos.</p> <p>Identificar los elementos pedidos a través de documentales y películas. Elaborar lluvia de ideas acerca de la música en Inglaterra y Estados Unidos.</p> <p>Identificar los elementos pedidos a través de documentales y películas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Multimedia, Internet, Documentales, DVD/TV, Películas, Rotafolios, Revistas, Hojas de trabajo. 	<p>Distinguen diversos factores que contrastan las similitudes y diferencias entre ambas culturas dentro de la música, teatro y cine.</p> <p>Elaboran esquemas y actividades analíticas que integran la información</p>

Comparar las trayectorias artísticas en ambos países en cuanto a música, teatro y cine.

Capacidad para un aprendizaje autónomo y continuo.

Capacidad para integrarse en situaciones sociales y profesionales cambiantes e inesperadas

Habilidad para el desarrollo de diversas expresiones del pensamiento: lógico, crítico, creativo y propositivo.

Cultura de la lengua inglesa:
Complementaria

Producto integrador:

Al finalizar el curso, como resultado del dominio alcanzado en el desarrollo de las competencias, el alumno mostrará un portafolio de actividades para llevar a cabo una evaluación de tipo auténtica y que a través de esta herramienta se refleje lo aprendido en el curso de manera individual así como en colectivo. La evaluación de este portafolio se lleva a cabo siguiendo las rúbricas correspondientes elaboradas para este instrumento específicamente.

Bibliografía:**Bibliografía del curso:**

*Los materiales de apoyo del curso no pertenecen a un solo autor sino que son una compilación de materiales auténticos que requieren ser actualizados de manera constante. Siendo así, se propone trabajar con un cuaderno de trabajo cuya temática obedece al diseño de este curso. El material rotativo se compilará de manera digital para su uso por los docentes.

Bibliografía relativa a competencia intercultural

Bryson, B. (2001) *Notes from a small island*. UK: Harper Perennial

Byram, M. y Risager, K. (1999) *Language teachers, politics and cultures*, Clevedon, UK: Multilingual Matters.

Byram, M, & Grunt, P. (2002) Context and Culture in Language Teaching and Learning. *Multilingual matters*, (3) 15

Fox, K. (2004) *Watching the English: The Hidden Rules of English Behaviour*. UK: Hodder and Stroughton.

Jonathan C. (2005) Oxford guide to British and American Culture. Oxford, UK: OUP

Kramsch, C. (1993) *Context and culture in language teaching*, Oxford: Oxford UP

Oxford guide to British and American Culture. Teachers' handbook. USA: OUP Disponible para descarga en http://fds.oup.com/www.oup.com/pdf/elt/products/OGBAC_teacherbook.pdf?cc=global

Página recuperada el 12-12-2007

Trujillo, Sáez F. (2005) En torno a la interculturalidad: reflexiones sobre cultura y comunicación para la didáctica de la lengua. *Didáctica de la Lengua y la Literatura Facultad de Educación y Humanidades de Ceuta. Universidad de Granada, España*, (4), 2005.



Perfil del docente:

Lic. En Lingüística Aplicada, Lic, en Ciencias del Lenguaje, Lic, en Educación Bilingüe. Se requiere hablar el idioma inglés ya que la clase se conduce en este idioma.

Ficha biográfica del profesor:

--

Área Curricular Formación General Universitaria
Aprobado por el H. Consejo Universitario, el 9 de junio de 2005

Vo. Bo.
Comité Técnico Académico
Dirección de Estudios de Licenciatura